

Joel I. Klein  
Chancellor

## চ্যান্সেলরের প্রবিধান

**সংখ্যা:** ডি-১৫০

**ক্যাটাগরি:** বিশেষ শিক্ষা কাউন্সিল

**বিষয়:** বিশেষ শিক্ষা বিষয়ক সিটিওয়াইড কাউন্সিল এবং সিটিওয়াইড ডিস্ট্রিক্ট ৭৫ কাউন্সিল-এর সদস্য নির্বাচন প্রক্রিয়া

### ১. বিষয়ের বর্ণনা, বিবেচনাধীন প্রস্তাবিত দফার উদ্দেশ্য ও সারসংক্ষেপ এবং দফাটির সকল উল্লেখযোগ্য সংশোধনী শনাক্তকরণ।

চ্যান্সেলরের প্রবিধান ডি-১৫০, মার্চ ১১, ২০০৯ তারিখের চ্যান্সেলরের প্রবিধান ডি-১৫০ কে হালনাগাদ ও প্রতিস্থাপন করে। এই প্রবিধান বিশেষ শিক্ষা বিষয়ক সিটিওয়াইড কাউন্সিল (সিটিওয়াইড কাউন্সিল অন স্পেশাল এডুকেশন-সিসিএসই) এবং ডিস্ট্রিক্ট ৭৫ কাউন্সিল (ডি৭৫ কাউন্সিল)-এর জন্য যোগ্যতার শর্তাবলী এবং মনোনয়ন ও নির্বাচন প্রক্রিয়া নিয়ন্ত্রণ করে, এবং ডি৭৫ কাউন্সিল-এর ক্ষমতা ও কর্তব্য নির্ধারণ করে।

ডিসেম্বর ১১, ২০০৯ তারিখে ডি-১৫০ এর সংশোধনী প্রাথমিকভাবে প্রকাশ করার পর থেকে ডিপার্টমেন্ট অব এডুকেশন (ডিওই) জনসাধারণের কাছ থেকে বেশ কিছু মন্তব্য পেয়েছে, যাতে এই মর্মে উদ্বিগ্ন প্রকাশ করা হয়েছে যে বিশেষ শিক্ষা বিষয়ক সিটিওয়াইড কাউন্সিল আর শুধুমাত্র ডিস্ট্রিক্ট ৭৫ এর শিক্ষার্থীদের পিতামাতাদের নিয়ে গঠিত হবে না। এ সকল মন্তব্যের জবাবে ডিওই প্রস্তাবিত সংশোধিত প্রবিধান পুনর্বিবেচনা সিন্ধান্ত নিয়েছে। প্রস্তাবিত প্রবিধানে এখন দুটি বিশেষ শিক্ষা কাউন্সিলের বিষয়াদি অন্তর্ভুক্ত রয়েছে: সিসিএসই এবং ডি৭৫ কাউন্সিল।

ডি৭৫ কাউন্সিল গঠিত হবে এগারো জন ভোটাধিকার সম্পন্ন সদস্য এবং একজন ভোটাধিকারবিহীন শিক্ষার্থী সদস্য নিয়ে। ভোটাধিকারসম্পন্ন সদস্যদের মধ্যে নয়জন অবশ্যই হবেন ডিস্ট্রিক্ট ৭৫-এ বিশেষ শিক্ষা পরিষেবা গ্রহণরত শিক্ষার্থীদের পিতামাতা, যারা ডিস্ট্রিক্ট ৭৫-এর প্রতিটি স্কুল থেকে চ্যান্সেলরের প্রবিধান এ-৬৬০ কর্তৃক অনুমোদিত তিনজন পিএ/পিটিএ অফিসার দ্বারা নির্বাচিত হবেন। অবশিষ্ট দুইজন সদস্য পাবলিক অ্যাডভোকেট কর্তৃক নিয়োগপ্রাপ্ত হবেন। সিসিএসই সদস্যগণের নির্বাচন অনুষ্ঠিত হবে ২০১০, ২০১১ সালের এবং এরপর প্রতি দুই বছর পর পর মে মাসের দ্বিতীয় মঙ্গলবার। জুলাই ১, ২০১০ তারিখে নবনির্বাচিত সিসিএসই সদস্যগণ দায়িত্বভার গ্রহণ করার পর বর্তমান সিসিএসই সদস্যগণ স্বয়ংক্রিয়ভাবে ডি৭৫ কাউন্সিলের সদস্য হয়ে যাবেন। ডি৭৫ কাউন্সিলের সদস্যগণের নির্বাচন অনুষ্ঠিত হবে ২০১১ সালের এবং এরপর প্রতি দুই বছর পর পর মে মাসের দ্বিতীয় মঙ্গলবার, আর তাদের কার্যকাল শুরু হবে নির্বাচন পরবর্তী জুলাই মাসের ১ তারিখে। প্রবিধানটিতে আনীত নিম্নোক্ত সংশোধনী ডি৭৫ কাউন্সিলের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য:

- ভোটাধিকারসম্পন্ন সদস্যদের মধ্যে নয়জন অবশ্যই হবেন ডিস্ট্রিক্ট ৭৫-এ পরিষেবা গ্রহণরত শিক্ষার্থীদের পিতামাতা, যারা প্রবিধানে উল্লেখকৃত প্রক্রিয়া অনুযায়ী নির্বাচিত হবেন, এবং অবশিষ্ট দুইজন ভোটাধিকারসম্পন্ন সদস্য নিউ ইয়র্ক সিটি পাবলিক অ্যাডভোকেট কর্তৃক নিযুক্ত হবেন।
- মূল প্রস্তাবিত সংশোধিত প্রবিধানে বর্ণিত সিসিএসই-এর জন্য পিতামাতা সদস্যদের যোগ্যতার শর্তাবলী ডি৭৫ কাউন্সিলের ক্ষেত্রেও প্রযোজ্য; তবে, শুধুমাত্র ডিস্ট্রিক্ট ৭৫ কার্যক্রমে সিটিওয়াইড বিশেষ শিক্ষা পরিষেবা গ্রহণরত শিক্ষার্থীদের পিতামাতাই ডি৭৫ কাউন্সিলে কাজ করার যোগ্য এবং ভোটাধিকারবিহীন শিক্ষার্থী সদস্যকে অবশ্যই হতে হবে ডিস্ট্রিক্ট ৭৫-এর একজন হাই স্কুল সিনিয়র।
- ডি৭৫ কাউন্সিল নির্বাচনের পূর্বে জনমত সংগ্রহ প্রক্রিয়ার আওতায়, ডিওই-র ফ্যামিলি এনগেজমেন্ট অ্যান্ড অ্যাডভোকেসি অফিস, ডি৭৫ প্রেসিডেন্টস কাউন্সিলের সহযোগিতায় প্রতিটি বরো (borough)-তে মনোনীত ব্যক্তিদের একটি করে ফোরাম আহ্বান করবে। ডিস্ট্রিক্ট ৭৫-এর সকল পিতামাতার জন্য একটি অনলাইন পরামর্শমূলক ভোট খোলা হবে।
- প্রতিবন্ধিসম্পন্ন শিক্ষার্থী এবং ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের চীফ অ্যাডভোকেট অফিসার ডি৭৫ কাউন্সিলে কাজ করার জন্য ডিস্ট্রিক্ট ৭৫-এর একজন হাই স্কুল সিনিয়রকে নির্বাচন করবেন।

- শূন্যপদ পূরণের ক্ষেত্রে প্রক্রিয়াটি হবে: (১) পাবলিক অ্যাডভোকেট কর্তৃক নিয়োজিত ব্যক্তির পদ শূন্য হলে, পাবলিক অ্যাডভোকেট নির্ধারিত মেয়াদ পূর্ণ হওয়া পর্যন্ত সময়ের জন্য একজন সদস্যকে নিয়োগদান করবেন; এবং (২) শিক্ষার্থীর পদ শূন্য হওয়ার ক্ষেত্রে প্রতিবন্ধীসম্পন্ন শিক্ষার্থী এবং ইংরেজি ভাষা শিক্ষার্থীদের চীফ অ্যাচীভমেন্ট অফিসার অপর একজন যোগ্য সিনিয়রকে নিয়োগদান করবেন।
- সংশোধিত প্রবিধান ডি৭৫ কাউন্সিল-এর ক্ষমতা ও কর্তব্য বিবৃত করে।

## II. প্রাথমিক গণবিত্তস্তির পর প্রাপ্ত সকল জনমতের সারসংক্ষেপ।

প্রাপ্ত জনমতের সারসংক্ষেপ নিম্নরূপ: (১) বর্তমান সিসিএসই সদস্যদের তাদের নির্বাচনী মেয়াদ পূর্ণ করার সুযোগ থাকা উচিত; (২) পাবলিক অ্যাডভোকেট কর্তৃক নিয়োজিত ব্যক্তির পদ ব্যতিত অন্য কোন পদ শূন্য হলে তা ডিস্ট্রিক্ট ৭৫ এর শিক্ষার্থীদের পিতামাতাদের জন্য উন্মুক্ত করার পূর্বে কমিউনিটি স্কুল ডিস্ট্রিক্ট স্কুলের মধ্য থেকে ব্যক্তিক শিক্ষা কর্মসূচীসমূহের (আইইপি) শিক্ষার্থীদের পিতামাতাদের দ্বারা পূর্ণ করা উচিত; (৩) ডিস্ট্রিক্ট ৭৫ পিতামাতাদের জন্য একটি পৃথক কাউন্সিল সৃষ্টি করা উচিত; (৪) সিসিএসই-এর নির্বাচকমণ্ডলী হবেন চ্যান্সেলরের প্রবিধান ডি-১৪০ এর শর্তনুযায়ী একই নির্বাচকগণ; (৫) প্রতিটি বারা-তে একটি করে প্রার্থী ফোরাম-এর আয়োজন করতে হবে; এবং (৬) কাউন্সিলে ১১ জনের পরিবর্তে ১৩ জন প্রতিনিধি থাকা উচিত, যেখানে দুইজন করে পিতামাতা প্রতিটি বারা'র প্রতিনিধিত্ব করবেন।

## III. প্রস্তাবিত দফার পূর্ণ বিবরণ কোথায় পাওয়া যাবে সে সম্পর্কিত তথ্য।

প্রস্তাবিত দফার পূর্ণ বিবরণ পাওয়া যাবে পিইপি ওয়েবসাইটের মূল পৃষ্ঠায়: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/default.htm>

IV. বিবেচনাধীন দফা সম্পর্কে জ্ঞাত রয়েছেন এরূপ সিটি ডিস্ট্রিক্ট প্রতিনিধির নাম, অফিস, ঠিকানা, ইমেইল এবং ফোন নম্বর, যার কাছ থেকে দফা সংক্রান্ত তথ্য পাওয়া যাবে এবং যার নিকট দফা সম্পর্কে লিখিত বা মৌখিক মন্তব্য প্রেরণ করা যেতে পারে।

নাম : মেলিসা হ্যারিস  
 অফিস : Office for Family Engagement and Advocacy  
 ঠিকানা : 52 Chambers Street, New York, NY 10007  
 ইমেইল : CCSEpolicy@schools.nyc.gov  
 ফোন : 212-374-6624

IV. যে PEP বৈঠকে বিবেচনাধীন প্রস্তাবিত দফার উপর বোর্ড-এর ভোটগ্রহণ অনুষ্ঠিত হবে তার তারিখ, সময় ও স্থান।

মার্চ ২৩, ২০১০  
 সন্ধ্যা ৬:০০ ঘটিকা  
 মাইকেল জে. পেট্রিডিস স্কুল  
 715 Ocean Terrace, Staten Island